



联合国  
粮食及  
农业组织

Food and Agriculture  
Organization of the  
United Nations

Organisation des Nations  
Unies pour l'alimentation  
et l'agriculture

Продовольственная и  
сельскохозяйственная организация  
Объединенных Наций

Organización de las  
Naciones Unidas para la  
Alimentación y la Agricultura

منظمة  
الغذية والزراعة  
للأمم المتحدة

C

# 农业委员会

## 第二十四届会议

2014 年 9 月 29 日—10 月 3 日，罗马

## 家庭农民：供养世界，关爱地球

### 内容提要

为了表彰全世界5亿家庭农民对农业所做的贡献，2014年被定为“国际家庭农业年”。家庭农民与以下方面息息相关：

- a) 粮食和营养安全：他们生产了全世界 56% 至 80% 的粮食，并生产了多种作物；
- b) 与自然资源管理和生态系统健康相关的可持续农业生产：他们管理着全世界约 70% 的农用地；
- c) 地方经济尤其是农村经济。

然而，家庭农业面临巨大挑战，家庭农民种类很多，包括大型的家族企业和维持生计的小农等。但他们存在很多共同特征和共同关切。

国家层面的定义有利于制定具体的政策、计划和战略以及建立伙伴关系，对于赋权于家庭农民以克服这些挑战大有裨益，也能够改进家庭农业方面的数据，从而有助于在更充分了解情况的前提下，同时针对可持续发展三大支柱制定更完善的政策、计划和战略。

国际家庭农业年期间开展了提高认识的活动，制定了宣传战略，进行了由区域对话发起的政策协商对话进程，说明国际家庭农业年在增加知识和信息，提高公众对家庭农业的认识方面发挥了重要作用。因此，请委员会确认家庭农业的重要性以及国际家庭农业年目前所开展的工作的重要性。

本文件可通过此页 QR 二维码快速读取；粮农组织采用 QR 码旨在尽量减轻环境影响并倡导以更为环保的方式开展交流。其他文件可访问：[www.fao.org](http://www.fao.org)。



m1163c

### 建议农委采取的行动

请农委：

- a) 确认家庭农业对于粮食和营养安全、自然资源管理和地方经济的重要性，以及成员国制定和实施具体政策、计划和有效战略，建立伙伴关系的必要性；
- b) 确认就家庭农业的定义和类型制定共同标准的重要性，以及进一步开展关键分析和制定主要指标，以更好地评估不同类型的家庭农业的状况和趋势的重要性。

对本文件实质性内容如有疑问，请联系：

植物生产及保护司高级计划官员

Caterina Batello

电话：+39-06 570 53643

## I. 引言

1. 联合国大会宣布 2014 年为“国际家庭农业年”，粮农组织正推动由多方利益相关者国际指导委员会牵头的相关活动。国际家庭农业年帮助提高了对于家庭农业包括其在促进世界粮食和营养安全方面的关键作用的认识。区域对话进程确定了区域的具体特征，并查明了阻碍提高家庭农民生计水平的障碍。本文提供了关于全世界家庭农业重要性的信息，进一步说明了国际家庭农业年开展的工作，尤其是区域对话进程。

## II. 何谓家庭农业？

2. 国际家庭农业年多方利益相关者国际指导委员会批准的国际家庭农业年总体计划提供了下述定义：“家庭农业涵盖以家庭为基础的所有农业活动，并与农村发展的多个领域相关。家庭农业是组织农业、林业、渔业、牧业和水产养殖生产活动的一种手段，这些活动由家庭管理经营，并且主要依靠家庭劳力，包括男女劳力。”<sup>1</sup>下文依据的正是对家庭农业的这一理解。

## III. 家庭农业的重要性

3. 国际家庭农业年是对家庭农业重要性的认可，随着农业年活动的开始，对于家庭农业的宣传和研究有所增多。应当指出，专门针对家庭农业的数据匮乏，这一直是引起人们关切的问题。家庭农业在以下方面发挥着重要作用：

### A. 全球粮食和营养安全

4. 根据上述定义，Lowder、Skoet 和 Singh<sup>2</sup>以及粮农组织<sup>345</sup>最近提供的数据表明，世界上大多数农场，即超过 90%的农场为家庭农场。全世界至少存在 5 亿家庭农民，为世界农业生产做出了重大贡献，其贡献率至少达到 56%<sup>6</sup>，甚至超过 80%<sup>7</sup>。在全世界所有地区，家庭农民劳作的农用土地占 60%至 85%，南美洲除外，仅占

<sup>1</sup> 粮农组织。2013a.《2014 国际家庭农业年总体计划》（最终版本）。2014 年 6 月 17 日查阅  
([http://www.fao.org/fileadmin/user\\_upload/iyff/docs/Final\\_Master\\_Plan\\_IYFF\\_2014\\_30-05.pdf](http://www.fao.org/fileadmin/user_upload/iyff/docs/Final_Master_Plan_IYFF_2014_30-05.pdf))

<sup>2</sup> Lowder, S.、Skoet, J.和 Singh, S. 2014 年。综合看待国家农业统计数据：世界农场总量是多少？我们对农场规模和农地分布知多少？罗马：粮农组织。2014 年 6 月 17 日查阅  
(<http://www.fao.org/docrep/019/i3729e/i3729e.pdf>)

<sup>3</sup> 粮农组织。2014a.《2014 年粮食及农业状况：家庭农业创新》。罗马：粮农组织。

<sup>4</sup> 粮农组织。2014b. 国际家庭农业年信息图表。2014 年 5 月 27 日查阅  
(<http://www.fao.org/resources/infographics/infographics-details/zh/c/230925/>)

<sup>5</sup> 粮农组织 2014a 和 2014b 运用了不同的方法来确定家庭农户及其土地持有面积所占的比例。粮农组织（2014a）的数据采集参照家庭所有权的标准，主要针对家庭劳力，分别采集了来自 52 和 30 个国家的抽样数据。粮农组织（2014b）的数据采集方法不同，参照国家层面的定义以及单一农场主标准，并且用小农的数据来代替家庭农场的的数据。家庭农民及其土地持有面积所占比例分别采集了来自 98 和 99 个国家和地区的抽样数据。

<sup>6</sup> 粮农组织。2014 年。国际家庭农业年信息图表。2014 年 6 月 5 日查阅  
(<http://www.fao.org/resources/infographics/infographics-details/zh/c/230925/>)

<sup>7</sup> 粮农组织。2014 年。《2014 年粮食及农业状况：家庭农业创新》。罗马：粮农组织。

18%<sup>8</sup>。与非家庭农场相比，家庭农民每公顷土地的生产效率也更高<sup>9</sup>。家庭农场规模差异很大，如有些农场土地持有面积非常小，不足一公顷，仅供维持家庭生计，有些农场则面积很大，作为复杂的商业化企业进行管理；然而，84%的农场土地持有面积不足两公顷<sup>10</sup>。这些数据清楚表明家庭农业和小规模农业与世界粮食安全息息相关。

5. 据农业研究促进发展国际合作中心（农研合作中心）称<sup>11</sup>，家庭农民生产了全世界90%以上的可可、棉花和咖啡。在巴西，根据其国家定义，家庭农民生产了多种农产品，占全国木薯和豆类产量的70%<sup>12</sup>。家庭农民生产的食物种类繁多，也为营养安全做出了巨大贡献。除了对营养所做的贡献，如果家庭农民（包括小农在内）掌握减少收获后损失的方法，也有助于促进粮食安全。此外，处理和储藏不当可能造成宝贵微量元素的损失。仅非洲每年损失的粮食就足以养活4 800万人口。<sup>13</sup>

## B. 可持续农业生产

6. 由于家庭农民（男女农民）劳作的土地面积较大，其生产实践也极大地影响到全世界的生态系统和自然资源。因此，只有将家庭农民置于核心地位，才能在全世界实现可持续农业生产。

7. 家庭农民管理着全世界大量的土地，也面临着土壤和水资源退化的问题。在非洲某些土地上，土壤退化导致单产下降达40%，估计使得非洲土地的平均生产率降低了8.2%。<sup>14</sup>

8. 农业消耗了全世界70%的淡水，到2050年，预计农业用水将进一步增加19%左右。此外，预计气候变化将改变气温和降雨状况，增加风暴和干旱等极端天气事件发生的强度和频率<sup>15</sup>。

9. 与大规模单一种植相比，培育多种作物、水果、蔬菜和动物产品的综合农业系统将产量提高了四至十倍，在同一空间内种植多种作物的混作农场将单产提高了

---

<sup>8</sup> 粮农组织。2014年。国际家庭农业年信息图表。2014年5月27日查阅

(<http://www.fao.org/resources/infographics/infographics-details/zh/c/230925/>)

<sup>9</sup> 粮农组织。2014年。《2014年粮食及农业状况：家庭农业创新》。罗马：粮农组织。

<sup>10</sup> 粮农组织。2014年。《2014年粮食及农业状况：家庭农业创新》。罗马：粮农组织。

<sup>11</sup> 农研合作中心。2013年。世界家庭农业。蒙彼利埃：农研合作中心。

<sup>12</sup> 巴西农村发展部。粮食增产。《粮食增产：巴西家庭农业计划》。巴西农村发展部。

<sup>13</sup> 世界银行、国家作物资源研究所和粮农组织。《缺失的粮食：撒哈拉以南非洲粮食产后损失案例》。华盛顿哥伦比亚特区：国际复兴开发银行/世界银行2011年

<sup>14</sup> Nellemann, C.、MacDevette, M.、Manders, T.、Eickhout, B.、Svihus, B.、Prins, A. G.和Kaltenborn, B. P. (编辑)。2009年2月。《环境粮食危机：环境在避免未来粮食危机中所扮演的角色》。环境署的一份快速响应评估。内罗毕：联合国环境规划署（环境署）全球资源信息数据库挪威阿伦达尔中心地理信息系统

<sup>15</sup> 气专委。2007年。《气候变化2007：影响、适应性和脆弱性》《联合国政府间气候变化专门委员会第四次评估报告》的第二工作组报告，剑桥大学出版社，英国剑桥。

20%至 60%<sup>16</sup>。由于发展中国家的小农和传统农业系统正是以广泛种植各种栽培品种而著称，这尤其令人关注<sup>17</sup>。

### C. 地方经济

10. 在经济方面，家庭农业为推动当地经济发展提供机遇，与旨在促进社会保障和社区福祉的具体政策相结合时尤其如此。正如国际农业发展基金（农发基金）和联合国环境规划署（环境署）的报告所示，小农的发展推动了当地的农村企业发展，创造了就业岗位<sup>18</sup>。在农业投资方面，世界粮食安全委员会粮食安全与营养高级别专家组还发现小规模农业领域的大部分投资都来自小农家庭<sup>19</sup>。

## IV. 国际家庭农业年

11. 国际家庭农业年源自世界农村论坛于 2008 年提出的动议。受到来自五大洲 60 个国家的 350 多个组织所做工作的启发，粮农组织大会第三十七届会议提议联合国将 2014 年定为国际家庭农业年，联合国大会第 66 届会议正式宣布 2014 年为国际家庭农业年。

12. 粮农组织根据请求，与各国政府、联合国开发计划署（开发署）、农发基金、国际农业研究磋商组织和联合国系统其他相关组织合作，负责推动国际家庭农业年的实施。

### A. 主要目标

13. 作为国际家庭农业年核心的总体计划概述了以下四大主要目标：

- 1) 支持制定有利于可持续家庭农业的政策，鼓励各国政府为促进实施工作营造有利环境（扶持性政策；适当的法规；针对政策对话的参与式规划；投资）；
- 2) 增加知识、宣传和公众意识；
- 3) 加深对家庭农业需要、潜力和制约因素的认识，并确保技术支持；
- 4) 形成合力，促进可持续发展。

14. 国际指导委员会和国际家庭农业年秘书处围绕上述目标开展了各项活动。

---

<sup>16</sup> Rosset, P. M. 1999 年。《在全球贸易谈判背景下小农场农业的多重功能和益处》。第 4 号《政策简报》。粮食第一/粮食和发展政策研究所。2014 年 6 月 17 日查阅（<http://www.foodfirst.org/en/node/246>）

<sup>17</sup> Jarvis, D 等人。2008 年。《关于农耕社区保持的传统作物品种生物多样性丰富性和均衡性的全球视角》。《美国国家科学院院刊》105:5326-5331

<sup>18</sup> 农发基金和环境署。2013 年。《小农、粮食安全和环境问题》。页次 11。农发基金：罗马。2014 年 5 月 27 日查阅（[http://www.unep.org/pdf/SmallholderReport\\_WEB.pdf](http://www.unep.org/pdf/SmallholderReport_WEB.pdf)）

<sup>19</sup> 高专组。2013 年。《投资小农农业，促进粮食安全》世界粮食安全委员会粮食安全与营养问题高级别专家组报告，罗马。2014 年 6 月 17 日查阅（[www.deza.admin.ch/ressources/resource\\_en\\_225682.pdf](http://www.deza.admin.ch/ressources/resource_en_225682.pdf)）

## B. 目前的主要活动

### 区域对话

15. 在亚洲、欧洲、拉丁美洲、近东及北非、北美和撒哈拉以南非洲地区开展了区域对话。

16. 下文综合了所有对话共同得出的主要结论，强调了为家庭农户赋权的政策、挑战和努力。

17. 区域对话确认，总体计划中提出的定义足够灵活，能够促进讨论；家庭农业具有多样性，国家和区域层面需要讨论和制定相关标准；请粮农组织在国家层面提供技术支持和专门知识，以便作出定义和确定标准。作为共同主题，家庭农业不仅要根据其农业特点来界定，还要将其作为一种生活方式，核心是可持续利用自然资源，尊重生物多样性以及与当地饮食习惯和市场建立牢固联系。

18. 家庭农民在消除饥饿和贫困、实现社会凝聚力、增加就业和可持续利用自然资源方面至关重要。家庭农业有潜力满足日益增加的全球粮食需求。家庭农业有潜力增加粮食供应，改善农村地区最弱势群体的生活条件，这已成为共识。然而，粮食行业快速全球化；大规模商业种植、采掘业生产以及气候变化引发新的环境挑战等带来种种威胁；获取市场准入、资产、投入物、技术和推广服务的手段不足，政策环境不利，这些都限制了家庭农民潜能的发挥。

19. 制定法律框架和家庭农业扶持政策；将家庭农业视为更广泛的宏观政策、国际贸易和多边进程下的重中之重；建立家庭农业的多方利益相关者国家层面论坛；制定考虑国家特点的具体行业政策和计划，这些对于为家庭农民赋权而言都极其重要。

20. 更好地发挥现有的金融机构、信用工具和银行程序的作用以便获取融资和投资来源；成立新的机构或改进现有机构，使之根据家庭农户的实际情况简化贷款程序；建立保险和保障设施以降低向农业经营贷款的风险；鼓励建立和发展农村小额贷款机构以及以家庭农民为中心的金融机构，这些均至关重要。

21. 通过保障土地获取、推动土地确权、确保土地权属以及增编和/或修订法律以促进获取土地和自然资源，从而保护小佃户的权利；强调需要管理公共土地和牧场的使用以防止“掠夺”土地和水资源；实施《土地、渔业及森林权属负责任治理自愿准则》，这些对于确保家庭农民的活动持续进行都至关重要。

22. 家庭农民经常处于不利的市场条件之下，例如投入物成本较高，而产成品价格较低。各国必须制定包含以下战略的农业市场战略：(i) 推动当地市场的发展；(ii) 推广集体营销，以克服数量限制、降低成本和为争取更好条件进行谈判；(iii) 提高家庭

农产品的价值（如制定原产地规则，或制作产品标签以示区分）；(iv) 改善物流方面的状况，尤其是通信、仓储和运输方面。此举旨在为农产品提供市场准入，并将其融入价值链中。

23. 需要考虑对研究和推广机构类型进行创新，将家庭农户置于核心地位，而不是仅仅将其视作技术包的终极接收者。尤其需要改善研究和推广服务以协助家庭农民这一高风险人群适应气候变化带来的影响。注意到可以通过建立强有力的生产者组织来解决由于大量家庭农场较为分散而造成的问题，协会和合作社等生产者组织可以将农民组织起来。

24. 尽管女性在家庭农场上进行了大量劳作，她们在家庭农业中发挥的重要作用并未在收入和财产权方面有所体现。关于女性在家庭农场管理方面的潜能，需要提供更多的信息并提高认识，以便女性更好地获取土地、信贷和技术服务，而男性在获取这些服务方面仍具有更大优势。

25. 青年对家庭农业日益失去兴趣，纷纷弃之而去，转而寻找城市地区的工作或其他行业的机遇。假如能够获取充足的产品、服务和就业机会，远离家庭农场的青年就会减少。各国政府需要在农村地区和农业领域进行更多的投资。需要制定专门针对青年农民的计划 and 项目，赋予其优先获取土地、信贷和技术知识的权利。

26. 除了区域对话之外，国际家庭农业年还计划开展下述主要活动：

- 全球对话定于 2014 年 10 月 30—31 日举行，将国际家庭农业年的活动推向高潮，也意味着由六个区域对话发起的长达一年的政策对话进程宣告结束。
- 在国家 and 区域层面制定有关家庭农业的定义和类型的共同标准，以及构建家庭农业知识网络平台是国际家庭农业年的两项重要活动。工作组成员将包含技术专家，其任务是制定标准和准则以支持各国在国家 and 区域层面明确家庭农业的定义和类型并描述其特征。工作组将递交一份用于在国家、区域 and 国际层面描述家庭农业特征的定义和方法汇编；确定共同标准和便于在国家、区域层面加以调整的各种方法；就改善农场和家庭层面的数据收集状况提供建议。
- 正在通过家庭农业全球粮食安全和营养论坛开展两次磋商，都将侧重于有关家庭农业、性别和青年三者之间的关系。

27. 为了在粮农组织内将家庭农业进一步主流化，正开展工作将这一举措纳入粮农组织的战略框架、2015 年国际土壤年的筹备活动以及 2015 年后框架中。

## V. 建议委员会采取的行动

28. 基于对家庭农业重要性的研究和区域对话的结果，主要得出了以下几点重要结论：

- a) 世界上大多数地区没有在国家层面对家庭农业作出定义，这将阻碍为应对家庭农业面临的挑战制定具体政策、计划和有效战略。国家和区域层面缺乏可用于确定家庭农业的定义和类型的共同标准，致使可获得的农场层面统计数据有限。
- b) 进一步开展关键分析和制定主要指标，对于更好地评估不同类型的家庭和小农的状况和趋势非常重要。
- c) 全世界家庭农场和小规模农场种类很多，与世界粮食和营养安全息息相关，为发达国家和发展中国家的粮食生产都做出了很大贡献，这凸显了家庭和小规模农场在高效利用自然资源基础以提供食物和改善生态系统服务方面的潜力。

29. 请农委：

- a) 确认家庭农业对于粮食和营养安全、自然资源管理和地方经济的重要性，以及成员国制定和实施具体政策、计划和有效战略，建立伙伴关系的必要性；
- b) 确认就家庭农业的定义和类型制定共同标准的重要性，以及进一步开展关键分析和制定主要指标，以更好地评估不同类型的家庭农业的状况和趋势的重要性。